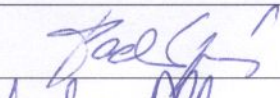





## Zpráva ze zahraniční služební cesty

Jméno a příjmení účastníka cesty	<b>Tatjana Podhájecká</b>
Pracoviště – dle organizační struktury	Slovanská knihovna (4.2.3.)
Pracoviště – zařazení	Odd. služeb, knihovnice
Důvod cesty	<b>Konference Pseudonymy ruské emigrace v Evropě (1917-1945)</b>
Místo – město	<b>Bochum</b>
Místo – země	<b>Německo</b>
Datum (od-do)	<b>2.9. - 6.9.2014</b>
Podrobný časový harmonogram	2.9. - odjezd z Prahy 2.9. - 6.9. pobyt v Bochumi 6.9. - návrat do Prahy
Spolucestující z NK	-
Finanční zajištění	Deutsche Forschungsgemeinschaft, NK
Cíle cesty	Účast na konferenci, vystoupení s referátem
Plnění cílů cesty (konkrétně)	3.9.-5.9. - účast na konferenci Pseudonymy ruské emigrace v Evropě (1917-1945), jako součásti dlouhodobého projektu: Slovník pseudonymů ruské emigrace v Evropě (1917-1945) - přednesení referátu: Ruská náboženská a církevní periodika v období mezi válkami na území Československa - prezentace publikací Slovanské knihovny k danému tématu
Program a další podrobnější informace	Program konference – viz příloha V roce 2015 se předpokládá vydání sborníku příspěvků konference
Přivezené materiály	
Datum předložení zprávy	9.9.2014
Podpis předkladatele zprávy	
Podpis nadřízeného	
Vloženo na Intranet	
Přijato v mezinárodním oddělení	

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

## Среда, 3 сентября

- 09.45 Открытие конференции  
10.00 – 11.00  
Председатель: Ирина Белобровцева
- Роман Тименчик** (Иерусалим)  
Об эмигрантских «ложноименах»
- Олег Коростелев** (Москва)  
Литературные маски и критические рубрики в периодике русского Парижа
- 11.00 – 11.30 Кофе
- 11.30 – 12.30  
Председатель: Николай Богомолов
- Аурика Меймер** (Таллинн)  
Простацк, Е. Сергеев, Наблюдатель, Питирим Моисеев – они же Петр Моисеевич Пильский
- Людмила Спроге** (Рига)  
«Прозвища» и «псевдонимы»: О прототипичности романов рижских авторов 1920–1939 гг.
- 12.30 Обед
- 14.30 – 15.30  
Председатель: Татьяна Мергелишвили
- Павел Лавринец** (Вильнюс)  
Гипотетические псевдонимы А.С. Бухова в ковенской газете «Эхо»
- Эмиль Димитров** (София)  
Русско-болгарские встречи псевдонимов: две истории
- 15.30 – 16.00 Кофе

16.00 – 17.00  
Председатель: Владимир Хазан

**Ирина Белобровцева** (Таллинн)  
Ветлугин и Булгаков

**Микела Вендитти** (Неаполь)  
Пьезы Б. де Люнеда (Бориса Ярхо) в пражском журнале «Воля России»



## Четверг, 4 сентября

- 10.00 – 11.00  
Председатель: Олег Будницкий
- Стефан Шмидт** (Бохум)  
К поэтике псевдонима: краткий обзор исследований
- Манфред Шруба** (Бохум)  
О функциях псевдонимов (по переписке деятелей русской эмиграции первой волны)
- 11.00 – 11.30 Кофе
- 11.30 – 12.30  
Председатель: Аурика Меймер
- Николай Богомолов** (Москва)  
Сергей Соколов и Сергей Кречетов, литератор и политик
- Готтфрид Крауц** (Мюнстер)  
Русские псевдонимы Артура Лютера

12.30 Обед

Свободное время



## Пятница, 5 сентября

- 10.00 – 11.00  
Председатель: Роман Тименчик
- Татьяна Подгаецка** (Прага)  
Русская религиозная и церковная периодика межвоенных лет на территории Чехословакии
- Владимир Хазан** (Иерусалим)  
О некоторых псевдонимах деятелей эмигрантской русско-еврейской печати (парижские еженедельники «Еврейская трибуна» и «Рассвет»)
- 11.00 – 11.30 Кофе
- 11.30 – 12.30  
Председатель: Павел Лавринец
- Татьяна Мергелишвили** (Тбилиси)  
О псевдонимах авторов в грузинской периодике эпохи первой независимости
- Олег Будницкий** (Москва)  
В поисках авторов: о некоторых псевдонимах в коллаборационистской печати
- 12.30 Обед

14.30 – 15.30

Председатель: Людмила Спроге

**Борис Равдин** (Рига)

Национальный вопрос. Маленькие хитрости коллаборационистской печати. 1941–1945

**Иван Толстой** (Прага)

Псевдонимы у микрофона: Радио Свобода и Первая волна русской эмиграции

15.30 – 16.00 Кофе

16.00 –

Круглый стол / Презентация книг. Председатели: Олег Коростелев, Манфред Шруба

19.00 –

Ужин в ресторане

**Veranstaltungsort:**

**Ruhr-Universität Bochum**

**Internationales Begegnungszentrum**

**Beckmannshof**

**Organisation und Leitung:**

**PD Dr. Manfred Schruba**

**Kontakt:**

**manfred.schruba@rub.de**

**Gefördert von:**

**DFG** Deutsche  
Forschungsgemeinschaft

**RUB**  
RUHR  
UNIVERSITÄT  
BOCHUM



Das Pseudonym im Kontext der russischen Emigration in Europa (1917–1945)



Псевдонимы русской эмиграции в Европе (1917–1945)